

LA VOZ DE LIÉRANA

SEMANARIO REGIONAL DE INTERESES GENERALES

Inscrito como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana

AÑO IX

Potes, Lunes 21 de Octubre de 1912

NÚM 320

DE PESCA

Nos ocupamos en nuestro último número, de una denuncia presentada en un Juzgado municipal por infracción de la Ley de pesca, y lo hicimos, siguiendo nuestra costumbre, sin citar nombres, ni mencionar siquiera el Juzgado municipal donde la denuncia se había presentado, pues jamás nos hemos dejado llevar de personalismos, ni del deseo de molestar a nadie.

Constantes hemos sido, acaso con insistencia machacona, en nuestra campaña en defensa de la pesca, y una y otra vez, un año y otro año, hemos escitado el celo de las autoridades para que hagan cumplir la Ley y castiguen las infracciones.

No sabemos de un caso en que las autoridades hayan impuesto una corrección por infracción de la Ley de Pesca, y ahora que un particular, venciendo nuestra característica apatía, para todo cuando se refiere a los intereses públicos y no afecta directamente a nuestros intereses particulares, formula una denuncia en forma, le alentamos, y censuramos a la autoridad que pretende desnaturalizar la denuncia y hacerla ineficaz, hay quien públicamente nos recrimina.

Y no es la autoridad a quien en nuestro suelto aludimos, la que nos hace cargo, es, quien ningún motivo de queja podía tener de nuestro proceder; es, quien, por la medida con que estaba redactado el suelto, más agradecido debiera estar.

En formas impropias de toda persona educada, y más impropias aun en quien los empleaba, y que no contestamos en términos adecuados por la dignidad de que el aludido se halla investido, fuimos increpados públicamente con motivo del suelto de referencia, amenazándonos con darse de baja en la suscripción de LA VOZ, y trabajar por que se dieran de baja otros suscriptores.

Esperamos ver el resultado de esos trabajos para publicar la lista de los suscriptores que se den de baja.

Trabaje el periódico en defensa de los intereses generales del país, haga una campaña en defensa de los montes, y sacará en consecuencia 80 ó 40 bajas en las listas de suscripción, haga otra campaña en defensa de la pesca y ya le amenazan con nuevas bajas de suscriptores.

Hemos dado pruebas de constancia y de tenacidad y no cejamos en nuestros propósitos cuando creemos defender una buena causa. Las per-

sonas sensatas, el público desapasionado estará de nuestra parte.

Esto nos alienta.

UNA MEMORIA INTERESANTE

(Continuación)

III

Plan para nuestro estudio

Hemos hecho las extensas, y acaso pesadas, consideraciones anteriores para hacer ver al lector que nos decidimos a estudiar las elaboraciones domésticas de quesos y mantecas tradicionales en el país para poder apreciar lo que en él puede hacerse a fin de promover el desarrollo de las industrias lácteas.

Entendemos es más fácil, de éxito mucho más seguro, mejorar lo existente que crear algo nuevo. Asimismo creemos se elaboran en nuestro país productos lácteos muy dignos de estimación, tanto por la utilidad que dan al ganadero como por la buecades que son por el consumidor. Y así como en el extranjero han conseguido mejorar las antiguas elaboraciones para hacer productos que son estimados aun lejos del punto de su producción, así también en España debemos tratar de dar a nuestros quesos característicos las condiciones de uniformidad y conservación que el mercado exige, con lo cual aumentará su consumo, se ampliará su producción en los puntos donde actualmente se elaboran y se extenderá su fabricación a otros lugares apropiados para ello.

Nuestro plan fue, por tanto, estudiar las industrias lácteas domésticas allí donde las hubiera. Tomar los datos necesarios en aquellas otras comarcas donde, habiendo ganado lechero, no hay industria láctea alguna, para formar juicio sobre las que pareciera factible crear allí, y cuáles, y en qué forma, deberían ensayarse teniendo en cuenta el estado de la ganadería y el régimen a que está sometida.

Dado nuestro punto de vista, que ha nacido y arraigado en nosotros a fuerza de observar lo ocurrido en nuestro país y fuera de él, forzosamente había de suceder que al recorrer la provincia nos había de interesar mucho más la labor de los ganaderos que la de los industriales pues, además de que aquéllos nos podían enseñar más novedades técnicas que éstos, entendíamos era más interesante para lograr el fin que se nos había encomendado el estudio de lo que los ganaderos hacían que no el de la elaboración industrial.

De las fábricas ya establecidas poco ó nada podíamos sacar beneficioso para el país, pues si había alguna que hubiera logrado una gran prosperidad no habría allí problema que urgiera resolver. Y si el problema no estaba resuelto por la fábrica, ella se encargaría de estudiarlo para resolverlo bien por la cuenta que le tenía.

Tampoco tenían interés alguno para nosotros las comarcas donde la leche encontraba mercado para el consumo, pues en éstas no era posible encontrar industria alguna que pagase a mejor precio la leche.

Debíamos, pues, dedicarnos casi exclusivamente al estudio de las comarcas que seguían utilizando los antiguos procedimientos de elaboración, y a las que no se ocupaban de la leche más que para dejar que las madres alimentasen con ella a sus crías.

Resolvimos, pues, prescindir casi por completo de la zona de la costa y recorrer el resto de la provincia. Y como el queso más notable que de Santander conocíamos era el llamado de Tresviso, y éste es el mismo que se fabrica en Cabaños (Asturias), acordamos por visitar esta última región para entrar en Santander por Tresviso, eligiendo después uno de nosotros la cordillera mientras el otro visitaba los principales valles que en ella nacían.

(Se continuará)

Los señoritos en la economía social española

El país del premio gordo, es un verdadero paraíso para toda una categoría de ciudadanos que han resuelto el problema de vivir paseándose, o trabajan con gran empeño por conseguirlo. La especie (la animal, no la de la literatura rotativa) tiene sus representantes en todas las clases de la sociedad, desde la categoría de exministros y exgenerales, hasta los obreros ultraavanzados que nos han salido por aquí, para mengua de nuestra intelectividad y perjuicio de nuestros intereses económicos.

El vago español, es un ser predestinado, un organismo nacido con todos los caracteres y cualidades del zángano de la colmena social, será una negación toda su vida, una boca inútil toda su existencia; sus gastos y perjuicios a la sociedad útil estarán en relación de la escala social en donde viva. Si viniera al mundo en dorada cuna, será grande de España y gozará tranquilamente de la existencia, explotando el hambre ó el embrutecimiento humanos, a no ser que les cayera alguna prebenda oficial, etc., que les permitiera hincar el diente en los mejores pedazos del turrón del presupuesto.

Si naciera en el extremo opuesto, después de haber sido un detestable aprendiz, y acaso un pillote callejero, serí el obrero ignorante, perezoso y sin escrúpulos; provisto de un aplon o colosal, que no pensará más que en hacer huelgas con todos los motivos y sin motivo alguno; su misión será vivir explotando la credulidad y la debilidad de los buenos obreros; estos seres viven del no trabajo; sus principios y sus procedimientos tienden, no a un cambio de manos en los elementos de la producción, no a un progreso de los beneficios del trabajo, sino a la destrucción del organismo productor, al derribo de la base en que se funda el progreso moderno del trabajo humano.

Las dos terceras partes de los estudiantes españoles no aprende una jota, muchos de ellos no abren siquiera un libro; esto no impide que sean mañana licenciados, generales, ingenieros, doctores, capacidades de todas las categorías y colores y pretenderán tener derecho de vivir a cuenta de la sociedad, por medio del presupuesto nacional, o de otro modo. Pepitito, apenas ha dejado el pezón de la nodriza, su abuelo, el primo del ministro, le improvisa bachiller; poco tiempo después estará provisto de un pergamino cualquiera, para ocupar el puesto de 3.000 ó 4.000 pesetas que le estaba reservado; si la suerte le ayuda un poco, puede ser general por méritos de su tía, sin haber visto jamás un campo de batalla, o con un poco de bom-

bo bien tocado en un rotativo cualquiera, se calza un Ministerio de Agricultura, con la misma facilidad que tú te fumas un pitillo; su ignorancia crasa en economía rural y política, será un mérito más para ocupar este puesto.

Todo ello no tendría importancia alguna, si todos estos señoritos ministros y estos señoritos obreros no resultaran una carga pesada para la sociedad útil y un serio impedimento al desarrollo de la riqueza social y del bienestar del hombre trabajador, del ciudadano activo.

El obrero inglés, el francés o el alemán, a cuyo ingenio y laboriosidad se deben en gran parte el adelanto industrial moderno, se han visto conculcar, lo han exigido en otros casos y lo han obtenido casi siempre un beneficio proporcional a la riqueza que han creado; su aspiración a acaparar por completo el elemento del trabajo, no tiene nada de excesivo ni de irracional (hoy se ven numerosas colectividades obreras explotando por completo importantes industrias) ni nada de amenazador para la sociedad. Pero esto dista muchísimo de los procedimientos que emplean algunos obreros en España, que no tienen por objeto mejorar, las condiciones del trabajo, sino que van única y directamente dirigidos a arruinar la industria.

La sociedad, la sociedad trabajadora en primer lugar, tiene derecho y tiene el deber de purgar la industria de estos elementos perturbadores y negativos. Si el obrero holgazán arruina la industria con su exigencia y violencia desahogada, no sólo perjudica al patrono y al capital, sino también a todos los ciudadanos que directa o indirectamente viven de dicha industria y los interesados tienen el deber de defenderse por los mismos procedimientos y con las mismas armas que son atacados.

El obrero holgazán y revoltoso que tanta perturbación y tanta ruina causa en nuestra economía industrial, es una verdadera plaga, tan funesta a la producción como a los intereses del obrero serio trabajador. Es necesario deshacerse de estos elementos antieconómicos y antisociales para que nuestra industria pueda progresar normalmente como en todos los países adelantados, para que nuestros obreros serios cuando se pongan en huelga sea para conseguir la debida remuneración de una producción que han creado y no para arruinar la industria y matar el progreso.

La acción antieconómica y antisocial del señorito holgazán, del anarquista con título académico, es tan nociva y funesta como la del señorito obrero, no solo son estos señoritos una nulidad social, sino que resultan un enorme obstáculo al progreso de las artes y de la ciencia; estos buros con piel de león, son una vergüenza y un escarnio para el elemento técnico y científico español, para el hombre instruido, para el ciudadano culto. Nuestros centros de enseñanza pariendo esta clase de abortos, son a la ciencia lo que el lupanar es al hogar doméstico; las universidades resultan así verdaderas casas de prostitución de la ciencia moderna.

Aun el estudiante que ha trabajado con ardor toda la carrera, no tiene derecho sobre la sociedad, no adquiere haber de ninguna clase sobre la fortuna pública, al contrario, será deudor de los elementos que la sociedad le ha prestado para instruirlo.

En virtud de que principio ni de que idea ha de reclamar la sociedad derecho alguno el mozalbeta que ha pasado cuatro o seis años en una escuela gratuita, cuando el hombre laborioso que ha dado a la sociedad 30 años de trabajo intelectual o material muere en la miseria?

Todos estos platonistas de título académico, todas esas nulidades con pergamino, son una resistente barrera al progreso de la ciencia nacional: el estudiante trabajador, el hombre verdaderamente estudioso, tropezará en toda su carrera, durante toda su vida, con los Pepititos nietos del primo del ministro que no le permitirán trabajar, que no le consentirán desarrollar sus capacidades, hacer fructificar sus facultades y sobre todo que se apropiarán los beneficios que a aquellos pertenecen.

En España nos quejamos de que el espíritu científico, los conocimientos técnicos se encuentren poco extendidos y desarrollados; no puede ser de otro modo, pues casi todos los puestos retribuidos que deberían estar ocupados por los hombres estudiosos, por los sabios, han sido acaparados por los nietos del primo del ministro, por una porción de mentecatos de la flor y nata de la España oficial y centralista, de la España chula, de la España del acaparamiento.

De diez veces, nueve, el hombre estudioso, el espíritu científico español está condenado a vegetar miserablemente en la obscuridad y aún a morir en la miseria, pues apenas comienza a despuntar y abrirse paso por su capacidad y por sus propios medios, todos los Pepititos de la prensa y de la política, todos los nietos del primo del ministro de la administración y el gobierno público le caen encima hasta ahogarlo e impedirle levantar jamás la cabeza.

Es una forma extraña de la lucha por la vida, pues en lugar de marchar hacia la perfección de los seres, camina hacia el embrutecimiento intelectual y la ruina fisiológica.

B. CALDERÓN.

De Emigración

Nunca insistiremos lo bastante en recomendar a los que emigran que no lo hagan a ciegas. Porque ni en este ni en ningún otro asunto queremos emitir juicio de ligeros, acostumbramos a autorizar el nuestro con las opiniones de los mismos que emigran. Nadie como ellos podrá decirnos donde está la verdad.

Un nuevo testimonio a favor de lo justo de nuestras propagandas y advertencias nos trae la carta que a continuación publicamos. Vease de qué modo en ella se atestigua lo que hemos dicho muchas veces: que es preciso dirigir, encausar la emigración, para que los emigrantes no fracasen por falta de aptitudes o por equivocación en el oficio que emprenden. Sobran aventureros. Sobra también gente en las ciudades americanas.

St. Director de LA VEZ DE LIMA
Estimado amigo: Con gran satisfacción leí un artículo en el periódico que V. tan dignamente dirige número 311 de fecha 19 de Agosto último, titulado la «Emigración» y firmado por el señor Arsenio Otero en Rosario de Santa Fé; la segunda ciudad mas importante de esta República Argentina.

A propósito de dicho artículo, me voy a permitir hacer algunas objeciones, al propio tiempo que cumplo con un deber de cortesía para con V. y amigos de esa, saludándoles con la mayor consideración desde este jardín de la República donde la suerte ó la desgracia me ha traído.

Puedo manifestar públicamente que hasta la fecha mis sufrimientos, que siempre los hay al abandonar la Patria querida, han sido llevaderos, y en esta culpa y

poterosa Nación solo he encontrado gran hospitalidad y decidida protección y se sabe premiar el mérito.

La actividad, la honradez y el saber dondequiera hallan cabida, si se deponen las quijotescas ideas y se somete el emigrante a las costumbres del país cuyos adelantos industriales y comerciales son portentosos.

He tenido ocasión en el corto periodo de tiempo que llevo en esta, de observar cuanto dice con galanura, el amigo y paisano Sr. Otero, pero esos sufrimientos, solo los tienen aquellos que no encuentran en América un amigo sincero, un tío ó un pariente que les marque el derrotero que deben seguir. Aquí como en todas partes para obtener un cargo ó profesión, precisase un padrino, porque sin este ninguno se bautiza.

Existe un adagio vulgar antiguo que dice «El que no lo es en su villa no lo es en Sevilla» el comentario para los lectores.

En esta República y en las demás del Sur y especialmente en el Brasil se precisan muchos brazos, y por falta de estos existen por explotar aquí muchas riquezas y entre ellas la multitud de minas de varias clases de metales que hay en toda la extensa cordillera de los Andes.

Todas las riquezas se hallan y salen de la tierra pero esta sino se la cultiva si no se la explota y la mano del hombre no extrae el producto por medio de los adelantos modernos, ella por si no forja los metales, no elabora artefactos ni útiles indispensables para la vida del hombre. El que trabaja recibe la remuneración correspondiente y el que siembra cosecha. Todo está en relación en el mundo; en este país como en todos si mucho se trabaja mucho producto se obtiene, mas lo que ocurre que el que gana cinco pesos diarios, mínimo jornal de cualquier artista, gasta seis y así sucesivamente.

Le conozco que gana 300 pesos mensuales, (1,500 pesetas) y no tiene bastante para él y la señora, y esto no hay que achacarlo al país ni a la cruel civilización sino a que no han aprendido las reglas de economía en la prosperidad, porque es cuando pueden hacerse que en la desgracia abortase forzosamente.

Mucho mas pudiera decir al respecto de el artículo de referencia del amigo Otero; pero la rotativa y la linotipia me están esperando y no tengo sustituto que me reemplace.

Reitero mi afectuoso saludo y desde estas lejanas tierras se ofrece suyo s. s. y amigo.

Francisco Alonso

Tucumán 20 de Septiembre 1912.

MARINA

Era a la orilla del mar, al sol poniente, en una playa solitaria.

A lo lejos, bañado por los últimos rayos amarillentos del sol, veíase un mundo de puntitos entrando y saliendo en el agua, revolcándose y corriendo sobre la arena como una bandada de niños juguetones; en segundo término, alguna barca fondeada, con la quilla hacia el mar, a punto de extender las alas, en primer término, la arena lisa y brillante y el agua estirándose sobre ella, y las oleadas viniendo, llegando sin cesar y cantando la canción del anochecer. Enderezando hacia el mar, tanteando con el bastón los aciratos de arena y la cabeza echada hacia atrás, vi venir a un ciego.

Andaba derecho; caminando resuelto, guiado por aquella canción del agua y el chapoteo de las olas, atraído por el placer que escuchaba, seducido, tal vez, por el rítmico rumor que oía, y mas le guiaba el instinto, el tacto de la azul inmensidad que no vela, y lo salobre del aire, que el pobre bastón que llevaba por único acompañante y lazarillo, capaz tan solo para co-

nocer las durezas de la tierra, pero no la inmensidad de las vaguedades perdidas. Una vez a la vera de las ondas y al sentir las resbalar con suavísimo susurro, el ciego se detuvo, respiró el perfume del atardecer, se llenó los pulmones de vida y se quedó un momento indeciso, gozando de la quietud que le circundaba.

Luego, convenido de que se hallaba solo delante de la inmensidad, teniendo únicamente ante sus ojos hueros la apagada tiniebla, la llenura sin color definido y la cortina del cielo sin forma conocida, comenzó a desnudarse sin rubor, sin empaque, seriamente, como si la tierra fuese ciega también.

Y se arrancó del cuerpo sus harapos de pobre; pingajos desteñidos de miseria, pejazos reconidos llenos de negra roña, ropa de casaca surgida de otra ropa viejísima y a medida que se desnudaba y caían de su cuerpo las migajas miserables, por debajo salía, como un roble entre las ruinas la forma de un hombre entero, viejo y anguloso, nevada la testa y huesudo como un santo de Memmling, amarillento, con tonos de retablo, pero hermoso y venerable como una santa figura.

En pie y desnudo delante del mar, dorándole el sol la frente, parecía una imagen arrancada de la Biblia, un profeta legendario sondeando dentro de sus ojos cerrados la gran nave misteriosa; o un viejo santón de Judea consultando el lenguaje de las olas.

Siempre con el bastón por lazarillo, fué caminando mar adentro, y al sentir las olas que le llegaban a las rodillas como un bautizo enigmático celebrado en plena Naturaleza, se mojó con la mano la vieja cabeza y se paró pensativo. ¿Que pensaría aquel hombre? ¿Que pensaría de aquel mar que no veía mecidiéndose bajo sus pies y desarrollando sus oleadas? ¿Con que misterio adornaba aquellos besos pajizos del sol que el sentía de vanecerse, sin que pudiera despedirse de él? De que color debía ver en el fondo de su pensar los verdoros de las oleadas, los blancos-violetas de la espuma, el suave amarilllear de la arena, los cárdenos celajes y el rosa fuego de las brumas? ¿Que eran para él las hondas vaguedades del cielo, todo lo que vuela y resbala y lo insondable del agua y la gran Naturaleza, lejos de su pobre bastón y oculto a su mirada? Siempre tanteando avanzaba mar adentro, avanzaba hasta sentir la fría impresión del agua cerca de sus anchos hombros; y cada oleada que venía era para él un nuevo estremecimiento, un nuevo misterio llegado de las tinieblas; era lo desconocido que venía en rumores indecisos; rosarios de caminantes, cascadas que del vacío caían, empujones de las tinieblas; era la noche que caminaba, ocupándole a la playa. A la negra noche del ciego, poquito a poco, vino a juntarse la morada noche de la tierra. El sol se había puesto. El mar se había torpado de un verdor de metal franjeado de un suavísimo violeta: el cielo iba apagándose, con tonos rosados al ras de las olas y azules de zafiro extendidos cercando las nacientes estrellas; por el Oriente, las nubes se evaporaban, y por detrás del horizonte, un claror se iniciaba: la blanca luz de la luna que se alzaba majestuosa.

Encendida salió del mar, justamente detrás de los hombros del ciego, recortándole en la sombra.

La santa figura de antes, la biblica aparición, la vieja imagen venerable, era una sombra perdida. El baño frío de la luna había disfumado al ardiente baño del sol; las olas triunfaban, empujando a la arena una pobre osamenta desnuda y temblona, y sentado allí en tierra, cubriéndose otra vez con los trapos de pobre, con la roja empolvada, con la triste miseria hecha de despojos, parecía otra vez, ya borrada la visión, una escoria escupida, un desecho inútil de los temporales del mar, un naufrago de la tierra rechazado por las aguas;

en tanto que ellas seguían el balanceo de siempre, cantando la canción eterna, cubriendo con nueva noche la noche del ciego.

SANTIAGO RUSIÑOL

Clericalismo anticlerical

La vida es triste per se: esto es indiscutible, y como tal lo han proclamado a una porción de vientos multitud de pensadores, poetas, filósofos y hombres vulgares de todas castas.

Pero si Dios hubiera dejado a los misereros humanos confiados a sus propias fuerzas y sin un alivio a tan desoladora tristeza, es seguro que morirían los más de ellos antes de llegar a la pubertad hechos un puro llanto y un lastimoso puchero.

De aquí las variadas formas que revisitan los auxilios de la misericordia divina para endulzar los amargores de la vida: una de estas formas es, sin disputa, la existencia de ciertos oradores de la clase de regocijantes, de cuyo nacimiento hay que dar continuas y repetidas gracias al Señor de todo lo creado, pues sin ellos este mundo sería no sólo un valle de lágrimas, sino también el símbolo más gráfico y exacto de la Desesperación y de la Melancolía (así, con letra mayúscula.)

Don Dalmacio Iglesias García, diputado por Gerona y leader de la minoría carlista en el Parlamento actual; el que comenzaba sus discursos en el Congreso santiguándose; el que amenizó las horas plúmbeas de la obstrucción a la ley del candado narrando con unción mística vidas de santos y de venerables, *sacadas* del Año Cristiano; el que libró tantas batallas en defensa de la unidad católica y de los prestigios de la religión, nos resulta ahora anticlerical y deja tamañito a Nakens.

Se conoce que acababa de leer lo que en uno de los últimos números de *La Lectura Dominical* dice Rafael sobre la desunión de los católicos, culpándoles de haber vuelto las espaldas al enemigo y agotado en luchas fratricidas la fuerza que hace falta para resistir el empuje de la revolución, y asegurando que para la reconquista del pueblo, perdido para la Iglesia a consecuencia de estas disputas, *hace falta que en vez de plantar una tienda católica frente a otra con ánimo de regatearse recíprocamente el mismo campo, sume cada cual sus energías a las demás energías católicas y sociales para formar el ejército de Dios enfrente del de Satanás*, y se dijo: pues ahora veis a ver lo que es bueno; y recientemente, en un discurso a los socios del Circulo Jaimista de Valladolid, destapó el cajón de las genialidades y jalla te vá uso!

Según don Dalmacio, es tal la fuerza del partido tradicionalista, que está próximo el día del triunfo de su causa, y si éste no llegó el año pasado, fué por debilidades y condescendencias de los obispos, que viven una vida ominosa de esclavitud a los Gobiernos a cambio del presupuesto. «El miedo a perder las temporalidades —añadió— hace cobardes a nuestros Prelados.»

Este exabrupto no nos coge enteramente de nuevas. Andan por ahí (y por aquí; por todas partes) gentes que se llenan la boca llamándose católicos y quedándose los Obispos lindeszas parecidas a las que acabáis de leer. El mérito de don Dalmacio está únicamente en la sinceridad: lo que aquellos dicen por lo bajo, en los corrillos de las plazas ó en las tertulias de sus casinos y periódicos, este prohombre—que por algo tiene ganada fama de valiente—lo ha dicho en un acto público del partido, para que vean sus correligionarios qué él; al menos, no engaña a nadie. De la casualidad de que precisamente los políticos que presumen de más ortodoxos, los que ambicionan nada menos que la hegemonía del catolicismo, son los que, repetidas ve-

Para Cementos dirigirse á JOAQUÍN MADRAZO, Mendez Nuñez II Santander

ces, se muestran díscolos e irrespetuosos contra las legítimas autoridades de la Iglesia. Y a ver quien ata esas moscas por el rabo.

Pues aún queda lo mejor, y lo mejor es esto: según opinión del bravo diputado jaimista, ellos deben unirse a los republicanos a fin de hacer la revolución inmediata y por los medios posibles (anda, anda), para quedar luego frente a frente radicales y tradicionalistas.

¡Estupendo, colosal, grandioso! ¿Quién vería al partido carlista en masa con su jefe a la cabeza, con sus respetables diputados y senadores, con sus sesudos cate-dráticos, sus virtuosos clérigos, sus probos empleados, sus pacíficos padres de familia, lanzarse al incendio de conventos, matanza de frailes, profanación de sepulturas, destrucción de los Registros de la propiedad—¡que ocasión se perdió don Dalmacio en la semana trágica de Barcelona!—en compañía de Soriano el gracioso, Iglesias (Pablo) el tremebundo, Iglesias (Emiliano) el bravo, Lerroux el ex-bárbaro, Aibornoz el mudo, Salillas la maza de Fraga, Melquiales el elegante y tantos otros feroces revolucionarios, y hasta tomar parte en los mítines pro Ferrer? ¡Lo que Já de sí un talento bien administrado! ¡Qué ministro se vá a perder la Patria si el jaimista tarda en triunfar más de lo que supone don Dalmacio!

Por supuesto, váyale V. a un hombre así con Normas de S. S. y otras zarandajas: sí, sí. Es capaz de decir que el Papa se ha vendido a los Gobiernos.

Y miren ustedes por donde los católicos santanderinos que no se atrevían a defender sinó de un modo vergonzante aquella su famosa unión de Enero con los concejales republicanos y socialistas, alegando que fué no más que momentánea,—como si la moralidad de las acciones se midiese por horas,—tienen ahora un valedor de su hazaña y de sus pocos escrúpulos.

Animo, pues, y a barrer ante todo el comedero a los Prelados, a ver si así se tambalea el régimen, oimietando en ese liberalismo que tanto asusta a señores tan poco asustadizos como don Dalmacio, y otros de los que se hacen cruces ante las frases inocentes de un Maura cualquiera. Y a ver, de paso, si de ese modo quedan vacantes unas mitras para estos obispiillos laicos del género chico.

ESTEBANILLO GONZÁLEZ.

CAMINO DE AMERICA

Muy sensible es, ya lo hemos dicho y lo repetimos, que vaya en aumento la emigración en España. Pero también es muy lamentable que muchos de los españoles que emigran, en vez de embarcar en puertos como el de Santander, que están próximos a las regiones que abandonan, se vayan a Gibraltar, donde se ha dado el caso de que en un solo día hayan embarcado para América 300 familias de emigrantes procedentes de Granada, Badajoz, Salamanca y Alicante.

Eligen los emigrantes aquel puerto y no prefieren los que se hallan más próximos a sus pueblos respectivos, porque esta es la corriente de emigración clandestina, la de los que no quieren comunicar su marcha a las autoridades españolas, de los que huyen de preparar la documentación que nuestras leyes exigen a los pasajeros que embarcan en nuestros puertos, y la cifra de esos emigrantes que toman el buque en Gibraltar es muy considerable, y aumenta día en día, pasando inadvertida para nuestras autoridades.

Las cifras oficiales relativas a la emigración son desconsoladoras, pero pecan de

inexactas, pues a ellas hay que añadir el número de los emigrantes españoles que van a Gibraltar, a Marsella, a Génova, a Burdeos, para embarcar allí, evitándose las gabelas que exige el Gobierno español para combatir la emigración.

Lo que ahora viene sucediendo no había pasado nunca, por grandes que hayan sido las crisis por que ha atravesado nuestro país.

A Vigo llegan los trenes abarrotados de aldeanos y de industriales que acuden al puerto para embarcar en los transatlánticos. En un solo día han entrado por la estación del ferrocarril 2.500. Por la frontera portuguesa han llegado a la misma población 750 vecinos de la provincia de Salamanca. Al día siguiente llegaron a la citada ciudad gallega otros 2.700, y el inmediato, 2.200. Luego de embarcar para América todos los cuantos pudieron ocupar plaza en los muchos buques transatlánticos alemanes, ingleses y franceses que tocaron en el puerto, todavía quedaron por plazas y paseos otros 3.000 esperando para el día siguiente.

Esto sucede en un solo puerto, y el triste espectáculo se repite en todos los demás. La mayor parte de las poblaciones de Andalucía van disminuyendo sensiblemente el número de sus habitantes a consecuencia de la emigración.

En la provincia de Almería hay pueblos pequeños que han llegado a quedar desiertos. Ciudades antes importantes y ricas, como Vélez-Rubio, van todos los días cómo se cierran gran número de habitaciones porque sus moradores marchan al puerto de la capital de la provincia o a Gibraltar, para embarcar en dirección a América.

Si este mal no tiene pronto remedio, es seguro que la emigración llegará en este año a alcanzar la cifra fabulosa de 230 ó de 220.000 individuos.

(Del Boletín de Comercio)

Tratamiento cúprico para combatir el carbón y tizón de los cereales

Ahora que estamos en plaza época de sementera, conviene advertir a los labradores la necesidad de tratar el trigo que destinan a la siembra por una disolución de sulfato de cobre para combatir y evitar la enfermedad conocida con los nombres de carbón, tizón, o botico.

El procedimiento más cómodo y eficaz es el siguiente:

Se hace una disolución que contenga dos kilogramos de sulfato de cobre y uno y medio de cal viva y 100 litros de agua. Debe utilizarse para esto una vasija de madera ó barro, y agitarse con un trozo también de madera; en manera alguna debe estar esta disolución en contacto con materias metálicas, por que el cobre se precipita sobre ellas y pierde energía el caldo.

El día antes, o dos días antes de sembrar se introducirán en una cesta los granos que se deseen tratar, y se sumergen en el líquido por espacio de cinco minutos. Se sacan, se dejan escurrir, se extienden en el suelo y se espolvorean con un poco de yeso, para que se sequen más pronto.

La operación se continua hasta tratar la totalidad del grano que se ha de sembrar los días siguientes.

No conviene que esté por espacio de mucho tiempo el grano así tratado sin sembrarle: pudiera perder parte de su poder germinativo, y desde luego, debe evitarse a todo trance que este grano se utilice para ningún otro uso más que para la siembra. El sulfato de cobre es ma-

teria venenosa, como todas las sales de cobre, ingerida en el aparato digestivo en cantidad de alguna importancia.

Algunos agricultores, en vez de sumergir el grano en el líquido, reparten éste por aspersión sobre el montón del grano que dedican a la siembra, moviéndole con una pala hasta que está todo bien rojado; pero es preferible el sistema de la inmersión, porque así no escapa un solo grano a la acción del anticriptogámico.

DE LOS VALLES

(DE NUESTROS CORRESPONSALES.)

Cabezón.

En la iglesia parroquial de Buyezo se ha leído primera y última amonestación de la simpática y distinguida señorita Isabel Peral que en breve contraerá matrimonio con el joven de Pendes don Gabriel Noriega Martínez.

—Después de pasar unos días en Santander, regresaron a Frama la distinguida señora doña Rosa Movellán de Fernández-Cavada y su bella hija María.

—Acompañada de la ilustrada maestra de la Escuela Nacional de Pendes doña Angelita Mazonza, ha salido para Vallaolid, la niña Guadalupe Gil.

—En uno de los últimos números anunciábamos la próxima boda de una señorita de Frama omitiendo su nombre; hoy para satisfacer la curiosidad de muchos de nosotros, que en la parroquia del citado pueblo, se leyó ayer la primera y última amonestación de la ilustrada profesora de primera enseñanza doña María Juana Bedoya Casares y don Marcolino Corrales Cobos del pueblo de Praves en esta provincia. Nuestra enhorabuena y paciencia para las que se encuentran en expectación de plaza.

—Después de estar vacante unos meses, se ha provisto interinamente en maestra la Escuela Nacional de Perrozo ¡Ya era hora!

ALBUM POETICO

Romanza sin palabras

En horas de silencio, una voz desterrada de la vida resuena sin cesar en mi oído, y oyéndola se queda mi corazón dormido y el alma en un ensueño de amores encantada.

Es una voz antigua, de besos perfumada, oración sin palabras, música sin sonido, que repite en mi espíritu, como un eco perdido, la ternura infinita de aquella voz amada....

Me envuelve en su caricién fugitiva. Bendice mis quimeras nocturnas. Yo no sé lo que dice.... Solo sé que de ella, mi amor piedado espera; que es tan suave y dulce, tan tierna y dolorida, que la escucho llorando, y oyéndola quisiera cerrar eternamente los ojos a la vida.

Francisco Villaespesa.

AL YUELO

Por los afamados cazadores, conde de San Martín de Hoyos, don Carlos Pombo, don Enrique Camino, quienes en unión de nuestro buen amigo don Ignacio de las Cuevas y otros distinguidos señores, dieron el sábado último una batida a los osos que merodean en los montes de Buyezo, fué cobrada una terrible osa, la que fué muerta de un certero disparo, que a gran distancia la dirigió el señor Camino.

Felicitemos a los expertos cazadores por el éxito obtenido.

Regresó a Sevilla después de haber pasado la temporada veraniega en el pueblo de Viñón, al lado de sus distinguidos hermanos, la respetable señora doña Isabel Reda, viuda de Lamadrid.

Desémosle un grato invierno en aquella tierra andaluza.

Ha regresado de la capital de nuestra provincia, a donde se había trasladado con motivo de dejar educando en el colegio de San José, a su hija Refugio Prallezo, la muy estimada señora de esta villa, doña Jesús González Monasterio, esposa de nuestro consecuente amigo don José Prallezo, encargado de la Subalterna de tabacos de este Partido.

Ayer domingo han salido para Santander, donde mañana embarcarán en el vapor francés *La Navarre*, con dirección a la República cubana, los apreciables jóvenes don Inocencio Bedoya y don Francisco Cabeza, de Toranzo y Debarganos, respectivamente, e hijo el último de nuestro particular amigo don Donato Cabeza.

Desoamosles una feliz travesía y mucha suerte en aquella hermosa tierra.

Después de pasar una temporada en su pueblo de Cicera (Peñarrubia) salió para la Habana el viernes último el apreciable joven de dicho pueblo don Gumersindo Vada, persona que goza de grandes simpatías entre las personas que en aquella Isla forman las colonias lebaniegas y peñarrubiana.

Para Camagüey, Cuba, ha salido de esta villa en la mañana de hoy, despues de pasar una temporada en su pueblo de Barago, el apreciable joven indiano don Francisco González, hijo de nuestro estimado amigo don Pedro González y González.

También ha salido para Santander, donde embarcará para la expresada República, el joven don Martín García.

De igual manera salieron con rumbo a México, el joven don Angel Merino y la señora doña Antonia Alonso acompañada de su hijo Quindio García.

Ordenado por la Dirección general de obras públicas, la pronta terminación del trazado y estudios de la carretera de Camaleño a Santa Marina de Valdeón, trozo comprendido de Cosgaya a Espinama, se hallan en estos mencionados pueblos, los señores Pardo y Pino, ingeniero y sobrestante respectivamente de carreteras, pertenecientes a la oficina de obras públicas de nuestra provincia.

Por lo que dejamos expuesto y por noticias particulares que nos merecen entero crédito sabemos que los trabajos de dicha carretera darán principio en el próximo año.

El próximo domingo tomará solemne posesión de la parroquia de Frama, el joven e ilustrado presbítero don Ricardo Barredo, quien con un celo digno de todo encomio, ha desempeñado su Sagrado ministerio en el pueblo de Lurizeo, donde dicho sacerdote deja gratísimos recuerdos.

No dudamos que tan ejemplar ministro de la Iglesia, alcanzará en Frama los respetos y simpatías que obtuvo en Lurizeo, cuya parroquia fué la primera que desempeñó en propiedad.

Tras penosa enfermedad dejó de existir en Valmeo el jueves último, el apreciable vecino de dicho cercano pueblo, don Antonio Gómez, ejemplar católico y cariñoso padre del queridísimo párroco de dicho lugar don Gerardo Gomez.

Descanse en paz de Señor y reciban los deudos del extinto nuestro sentido pésame.

También falleció en Cosgaya, el honrado vecino de dicho pueblo don Lino M^{er}. R. I. P.

En Montevideo, contrajo matrimonio el día 23 del pasado mes de Septiembre, con el joven Ricardo López, natural de Galicia, la simpática joven de esta villa Hortensia Martín, hija de nuestro apreciable convecino don Lino.

Los nuevos desposados, para quienes descamos toda clase de felicidades, fueron apadrinados por los hermanos de la novia, doña Manuela y don Alfonso, también residentes en aquella República uruguayana.

De regreso para la Habana embarcó en Santander anteayer sábado, en el hermoso vapor Alfonso XII, el simpático joven de Bejes don Francisco Campo, hermano de nuestro muy querido amigo el agente de LA VOZ DE LIÉBANA en aquella República, don Higinio del Campo, propietario del acreditado restaurant «Los Tres Hermanos» situado en la calle del Sol núm. 8, de aquella capital cubana.

“La Voz de Liébana,”

Suscripción

En Liébana. . . . 6 pts, anuales
« Provincias . . . 8 id id
« América 20 id id

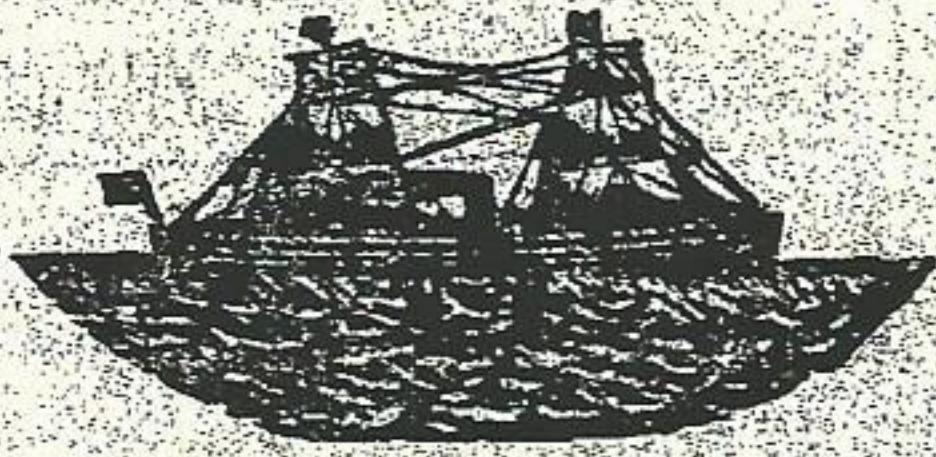
sequelas mortuorias

En primera plana, á dos columnas, 20 Pts. a tres 50 Pts; media plana 150 Pts, plana entera 300 Pts.

Comunicados a 0,50 línea

PAGOS ADELANTADOS

POTES—IMP DE LA VOZ DE LIÉBANA.



VAPORES CORREOS ESPAÑOLES
DE LA
COMPANIA TRANSATLANTICA
LINEA DE CUBA Y MEXICO

Salidas fijas el día 19 de cada mes

El 19 de Noviembre, a las tres de la tarde, saldrá de Santander el vapor

ALFONSO XII

para Habana y Veracruz, admitiendo pasaje y carga. Precios del pasaje en tercera ordinaria: Para Habana, pts. 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Santiago de Cuba, en combinación con el ferrocarril, 260, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque. Para Veracruz, 250 y 5 de impuestos.

VIAJES EXTRAORDINARIOS A LA HABANA

El día 9 de Noviembre, a las tres de la tarde, saldrá de Santander el vapor

ALFONSO XIII

El día 9 de Diciembre, a las tres de la tarde, el vapor

REINA MARIA CRISTINA

Admitiendo pasaje y carga solamente para Habana

LINEA DEL RIO DE LA PLATA

Salidas fijas el último día de cada mes, a las tres de la tarde

El 31 de Octubre saldrá de Santander el vapor **Cataluña**, admitiendo pasajeros de 3.ª clase, (trasbordo en Cádiz al «P. Sarrutegui» de la misma Compañía), con destino a Montevideo y Buenos Aires.

Precio desde Santander hasta Montevideo y Buenos Aires, 155 pesetas, incluso impuestos. Para más informes, en Santander, ERES. HIJOS DE ANGEL PEREZ Y COMPAÑIA, Muelle, 88. Teléfono número 63.

Restaurant El Cuartelillo

DE
GONZALO ELIZALDE
Puente núm 20—SANTANDER

En este antiguo y acreditado Restaurant, se sirve de comer á todas horas á precios equitativos, con esmero y esmero que siempre le ha distinguido.

Servicio á la carta y por cubiertos.

Se admiten huéspedes, á precios convencionales.

**Calle del Puente, Esquina á Ruamenor
SANTANDER**

Honorio Marcilla

Tejidos, sastrería y muebles

Camas de madera torneadas y estilo inglés desde 25 pesetas. Colchones somier desde 10. Cómodas superiores desde 40. Sillas de paja, cuero y rejilla desde 2,25.

Se hacen cuantos muebles se encarguen con prontitud esmero y economía. Se ponen asientos finos de paja y rejilla.

Maquinas de coser las mejores que se fabrican

**GRAN SOMBRERERIA
DE**

ALFREDO RIVERO

UCESOR DE SOCASA

Altas novedades en toda clase de sombreros, gorras para caballeros y niños.

Plaza Vieja 4, SANTANDER.

PEDID EL RICO É HIGIENICO

ANIS UDALLA

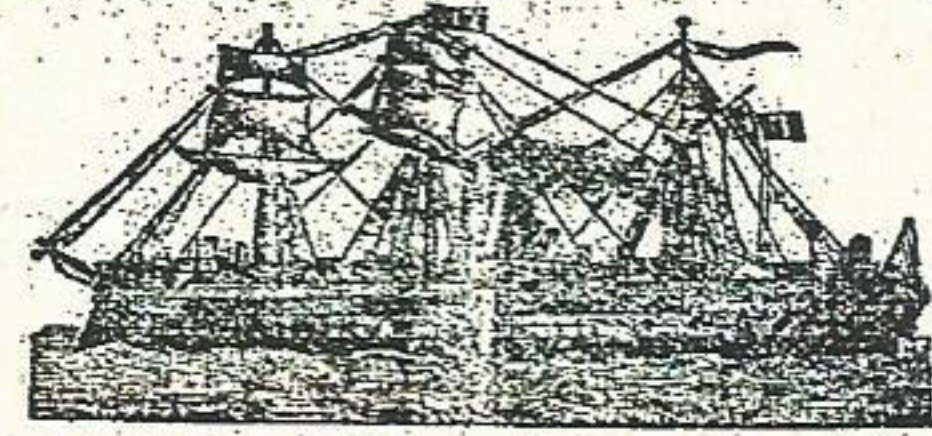
Y EL SIN IGUAL

COGNAC B. L.

Baldomaro Landa—UDALLA (SANTANDER)

Para detalles JULIO PARRISIO, Atarazanas, 1, "La Mar"

Hamburg-Amerika Linie



VAPORES CORREOS ALEMANES

SERVICIO BIENSUAL ENTRE SANTANDER, HABANA VERACRUZ TAMPICO Y PUERTO MEXICO.

SALIDAS FIJAS LOS DIAS 3 Y 20 DE CADA MES

Proximas salidas para

Habana Veracruz Tampico y puerto Mejico

20 de Octubre Kronprinzessin Cecilie

3 Noviembre IPIRANGA

Admitiendo correspondencia carga y pasajeros para dichas puertos.

PRECIO DE CAMARA MUY ECONOMICO

Precio de tercera

Habana Pts 185 y 16 de impuestos
Veracruz y Tampico « 220 y 5 de «

Los vapores de esta empresa de navegación, la mayor del mundo, tiene todos los adelantos modernos, lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara, y para el pasaje de tercera cuentan con excepcionales comodidades.

Alumbrado electrico, calefacción por vapor, ventiladores electricos en los camarotes baños de lujo telegrafia sin hilos, gimnasio, banda de musicos. La construcción especial de estos vapores evita, en lo posible, el mareo. Lleva cocineros, camareros y camareras españoles.

Para solicitar cabida para carga é informes sobre pasaje de cámara dirigirse á **Casos Hoppe y compañía** y para informes sobre pasaje de tercera clase á **don Herman Hoppe**, Paseo de Pereda numero 29 SANTANDER quien facilitará cuantos de tales se le pidan sobre los documentos necesarios para el embarque con arreglo á la nueva Ley de Emigración.

VAPORES CORREOS FRANCESES

VIAJES LOS MAS RAPIDOS Y DIRECTOS A LA

HABANA Y VERACRUZ

El 22 de Octubre saldrá de Santander para la Habana y Veracruz el magnifico vapor de 7.850 toneladas de carga, 10.010 de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza nombrado

La Navarre

Para Colón y Puerto de Limón y escalas saldrá el 27 de Noviembre el vapor

ESPAGNE

Con correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela, Colombia y Colón directamente y con trasbordo en Colón-Panamá para los puertos del pacífico.

Se expiden pasajes de tercera clase á precios reducidos, para Colón, Perú y Chile. Abordo de todos los trasatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo para los señores pasajeros de tercera cocineros y camareros españoles.

La cocina es española y á los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino en todas las comidas.

Para informes y billetes de pasaje; dirigirse á los señores

VIAL HIJOS, MUELLE 32—SANTANDER

SANTOS ORDUÑA

SOBRINO DE CANDIDO LERIA
7, San Francisco 7, Santander

Frecuentemente se reciben en esta casa, variadísimo surtido en novedades de géneros para trajes de caballeros, de las más reputadas fábricas nacionales y extranjeras; telas impermeables para confeccionarlos á la medida.

Se hacen trajes en 12 horas

Esta acreditadísima sastrería cuenta con los más acreditados maestros sastres. Especialidad para paños de billares.
7, San Francisco, 7, Santander

JOYERIA Y PLATERIA

Doiringo Iáz Lozada

Calle San Francisco, n.º 25, Santander

Surtido completo en artículos de oro y plata, á precios baratísimos. Especialidad en medallas de oro de ley y plata oxidada.

Artículos enchapados de oro de 18 y 14 quilates—Se hacen y reforman alhajas á precios económicos.

Todo artículo vendido por esta casa es garantizado su ley.

Compre oro, plata, platino y piedras preciosas.

25, San Francisco, 25, SANTANDER.

Fernando Gómez Otero

MÁQUINAS DE COSER, BORDAR Y

HACER CALCETA

POTES

Sea bien conocida por todo el mundo, su marcha silenciosa, su perfección incomparable, su afinación extrema y su mueble elegante.

Reune todas las perfeccionamientos más corrientes y constituyen un artículo de primera calidad.

Ventas al contado,

á plazos 2'50 pts semanal.

Cuya casa cuenta con un mecánico y socio para reparar dichas máquinas garantizando las mismas por 5 años.

Tambien cuenta con una Profesora de bordados para la cliente que compre máquina.

Se reparan toda clase de máquinas

Limpieza 3'50 pts en Potes, fuera 5 pts.

Lanzaderas, canillas, agujas, correas, grasas y demás piezas para máquina Wertheim